Vaxigrip

Suspension for injection in pre-filled syringe

Trivalent influenza vaccine (split virion, inactivated)

2025-2026 season

Read all of this leaflet carefully before you or your child are vaccinated, because it contains important information for you.

- Keep this leaflet. You may need to read it again
- If you have any further questions, ask your doctor, pharmacist or nurse.
 This medicine has been prescribed for you or your child only. Do not pass it on to others.
- If you or your child get any side effects, talk to your doctor, pharmacist or nurse. This include any possible side effects not listed in this leaflet. See section 4.

What is in this leaflet

- 1. What Vaxigrip is and what it is used for
- What you need to know before you or your child use Vaxigrip
 How to use Vaxigrip
- 4. Possible side effects
- How to store Vaxigrip
- 6. Contents of the pack and other information

1. What Vaxigrip is and what it is used for

Vaxigrip is a vaccine. This vaccine, administered to you or your child from 6 months of age, helps to protect you or your child against influenza (flu).

when a person is given Vaxigrip, the immune system (the body's natural defence system) will produce its own protection (antibodies) against the disease. When administered during pregnancy, the vaccine helps to protect the pregnant woman but also helps to protect her baby(ies) from birth to almost 6 months of age through the transmission of protection from mother to baby during pregnancy (see also Sections 2 and 3).

None of the ingredients in the vaccine can cause flu.

The use of Vaxigrip should be based on official recommendations.
Flu is a disease that can spread rapidly and is caused by different types of strains that can change every year. Due to this potential change in circulating strains on a yearly basis, as well as the duration of protection intended by the vaccine, vaccination is recommended every year. The greatest risk of catching flu is during the cold months, between October and March. If you or your speakes risk of catching has sound after cool minutes, seeween occored and water. If you of your child were not vaccinated in the autumn, it is still sensible to be vaccinated up until the spring since you run the risk of catching flu until then. Your doctor will be able to recommend the best

Vaxigrip is intended to protect you or your child against the three strains of virus contained in the vaccine about 2 to 3 weeks after the injection. In addition, if you or your child are exposed to flu immediately before or after your vaccination, you or your child could still develop the illness as the incubation period for flu is a few days.

The vaccine will not protect you or your child against the common cold, even though some of the

2. What you need to know before you or your child use Vaxigrip

To make sure that Vaxigrip is suitable for you or your child, it is important to tell your doctor or pharmacist if any of the points below apply to you or your child. If there is anything you do not understand, ask your doctor or pharmacist to explain.

Do not use Vaxigrip

- · If you or your child are allergic to:
- The active substances, or Any of the other ingredients of this vaccine (listed in section 6), or
- Any component that may be present in very small amounts such as eggs (ovalbumin, chicken proteins), neomycin, formaldehyde or octoxinol-9,
- · If you or your child have an illness with a high or moderate temperature or an acute illness, the should be postponed until after you or your child have recovere

314 937893

Warnings and precautions

Talk to your doctor, your pharmacist or your nurse before using Vaxigrip.

You should tell your doctor before vaccination if you or your child have:

• A poor immune response (immunodeficiency or taking medicines affecting the immune system),

Bleeding problem or bruising easily.

Your doctor will decide if you or your child should receive the vaccine.

Fainting can occur (mostly in adolescents) following, or even before, any needle injection. Therefore, tell your doctor or nurse if you or your child fainted with a previous injection. As with all vaccines, Vaxigrip may not fully protect all persons who are vaccinated.

Not all babies less than 6 months of age born to pregnant women vaccinated during pregnancy may be protected. If, for any reason, you or your child have a blood test within a few days following a flu vaccination, please tell your doctor. This is because false positive blood test results have been observed in a few

patients who had recently been vaccinated.

Vaxigrip is not recommended for use in children below 6 months of age.

Other medicines and Vaxigrip

Tell your doctor or pharmacist if you or your child are receiving, have recently received or might receive any other vaccines or any other medicines.

Vaxigrip can be given at the same time as other vaccines by using separate limbs.
 The immunological response may decrease in case of immunosuppressant treatment, such as

corticosteroids, cytotoxic drugs or radiotherapy.

Pregnancy and breast-feeding

If you are pregnant or breast-feeding, think you may be pregnant, ask your doctor or pharmacist for advice before using this vaccine.

Vaxigrip can be used in all stages of pregnancy

Vaxigrip may be used during breast-feeding

Your doctor/pharmacist will be able to decide if you should receive Vaxigrip.

Driving and using machines

Vaxigrip has no or negligible influence on the ability to drive and use machines Vaxigrip contains potassium and sodium

This medicine contains less than 1 mmol potassium (39 mg) and less than 1 mmol sodium (23 mg) per dose, that is to say it is essentially "potassium-free" and "sodium-free".

3. How to use Vaxigrip

Dosage

Adults receive one 0.5 mL dose.

<u>Use in children</u> Children from 6 months to 17 years of age receive one 0.5 mL dose.

If your child is less than 9 years old and has not been previously vaccinated against flu, a second dose of 0.5 mL should be given after an interval of at least 4 weeks.

If you are pregnant, the 0.5 mL dose administered to you during pregnancy may protect your baby rom birth to almost 6 months of age. Ask your doctor or pharmacist for more information

How Vaxigrip is given

Your doctor or nurse will administer the recommended dose of the vaccine as an injection into the

If you or your child receive more Vaxigrip than you should

In some cases, more than the recommended dose has been inadvertently administered. In these cases, when side effects were reported, they were in line with what is described following the administration of the recommended dose (see Section 4).

If you have any further questions on the use of this product, ask your doctor or pharmacist.

 $\label{like} \mbox{Like all medicines, this vaccine can cause side effects, although not everybody gets them. } \\$

Allergic reactions Contact your doctor or a healthcare professional immediately or go to the nearest hospital remargency room immediately if you or your child experience allergic reactions (reported as rare: may affect up to 1 in 1,000 people) that can be life threatening.

Symptoms may include rash, itching, hives, redness, difficulty breathing, shortness of breath, swelling of the face, lips, throat, or tongue, cold, clammy skin, palpitations, dizziness, weakness

Other side effects reported in adults and elderly

Very common (may affect more than 1 in 10 people): Headache, muscular pain (myalgia), malaise (1), pain at the injection site.

(1) Common in elderly

Common (may affect up to 1 in 10 people):

Fever (2), shivering, reactions at the injection site: redness (erythema), swelling, hardness

(induration).

(2) Uncommon in elderly Uncommon (may affect up to 1 in 100 people):

- Dizziness (3), diarrhoea, nausea (4), fatigue, reactions at the injection site: bruising (ecchymosis), itching (pruritus), and warmth.
- (3) Rare in adults (4) Rare in elderly
- · Hot flush: only seen in the elderly.
- Swelling of the glands in the neck, armpit or groin (lymphadenopathy): only seen in adults. Rare (may affect up to 1 in 1,000 people):
- · Anomalies in the perception of touch, pain, heat and cold (paraesthesia), sleepiness, increased
- sweating (hyperhidrosis), unusual tiredness and weakness (asthenia), flu-like illness.

Joint pain (arthralgia), discomfort at the injection site: only seen in adults Other side effects reported in children from 3 to 17 years of age

Very common (may affect more than 1 in 10 people):

Headache, muscular pain (myalgia), malaise, shivering (5), reactions at the injection site: pain,

swelling, redness (erythema) (5), hardness (induration) (5) Common in children from 9 to 17 years of age Common (may affect up to 1 in 10 people):

• Fever, bruising (ecchymosis) at the injection site.
Uncommon (may affect up to 1 in 100 people) in children from 3 to 8 years of age:

- Temporary reduction in the number of certain blood elements called platelets; a low number of these can result in excessive bruising or bleeding (transient thrombocytopenia): only seen in
- one child of 3 years of age.
- Moaning, restlessness. • Dizziness, diarrhoea, vomiting, upper abdominal pain, joint pain (arthralgia), fatigue, warmth at

 $\underline{Uncommon\ (may\ affect\ up\ to\ 1\ in\ 100\ people)\ in\ children\ from\ 9\ to\ 17\ years\ of\ age:}$ Diarrhoea, itching (pruritus) at the injection site. Other side effects reported in children from 6 to 35 months of age

Very common (may affect more than 1 in 10 people):

 Vomiting (1), muscular pain (myalgia) (2), irritability (3), appetite lost (3), generally feeling unwell (malaise) (2), fever.

(1) Uncommon in children from 24 to 35 months of age (2) Rare in children less than 24 (3) Rare in children from 24 to 35 months of age

- months of age Reactions at the injection site: pain/tenderness, redness (erythema).
- · Headache: only seen in children from 24 months of age.
- Drowsiness, unusual crying: only seen in children less than 24 months of age Common (may affect up to 1 in 10 people):
- Shivering: only seen in children 24 months and older.
- Reactions at the injection site: hardness (induration), swelling, bruising (ecchymosis).
- Uncommon (may affect up to 1 in 100 people):

Diarrhoea, hypersensitivity.

Rare (may affect up to 1 in 1,000 people): Flu-like illness, reactions at the injection site: rash, pruritus (itching).

In children from 6 months to 8 years of age who received 2 doses, side effects were similar after the

first and after the second dose. Fewer side effects may happen after the second dose in children from 6 to 35 months of age. When seen, side effects generally happen in the first 3 days after the vaccination and go away by

themselves in 1 to 3 days after they start. The intensity of observed side effects was mild Side effects were generally less frequent in elderly than in adults and children. The following side effects have been reported after administration of Vaxigrip. These side effects

may occur with Vaxigrip: pain situated on the nerve route (neuralgia), convulsions, neurological disorders that may result in stiff neck, confusion, numbness, pain and weakness of the limbs, loss of balance, loss of reflexes, paralysis of part or all the body (encephalomyelitis, neuritis, Guillain-Barré syndrome)

- · blood vessel inflammation (vasculitis) which may result in skin rashes and in very rare cases in
- temporary kidney problem transient thrombocytopenia, lymphadenopathy, paraesthesia in other age groups than those

Reporting of side effects

If you or your child get any side effects, talk to your doctor, pharmacist or nurse. This includes any possible side effects not listed in this leaflet. By reporting side effects you can help provide more information on the safety of this medicine.

5. How to store Vaxigrip

Keep this vaccine out of the sight and reach of children.

Do not use this vaccine after the expiry date which is stated on the label and carton after EXP. The expiry date refers to the last day of that month. Store in a refrigerator (2°C - 8°C). Do not freeze. Keep the syringe in the outer carton in order to

Do not throw away any medicines via wastewater or household waste. Ask your pharmacist how to throw away medicines you no longer use. These measures will help protect the environment.

6. Contents of the pack and other information

What Vaxigrip contains

The active substances are: Influenza virus (inactivated, split) of the following strains* A/Victoria/4897/2022 (H1N1)pdm09-like strain (A/Victoria/4897/2022, IVR-238). 15 micrograms HA**
A/Croatia/10136RW/2023 (H3N2)-like strain
(A/Croatia/10136RW/2023, X-425A). 15 micrograms HA** B/Austria/1359417/2021-like strain

propagated in fertilised hens' eggs from healthy chicken flocks

** haemagglutinin This vaccine complies with the WHO (World Health Organisation) recommendations (Northern

Hemisphere) and EU decision for the 2025-2026 season.

The other ingredients are: a buffer solution containing sodium chloride, potassium chloride, disodium phosphate dihydrate, potassium dihydrogen phosphate, and water for injections Some components such as eggs (ovalbumin, chicken proteins), neomycin, formaldehyde or octoxinol-9 may be present in very small amounts (see section 2).

What Vaxigrip is and contents of the pack

The vaccine, after shaking gently, is a colourless opalescent liquid. Vaxigrip is a suspension for injection presented in a pre-filled syringe of 0.5 mL, with attached needle or without needle, in box of 1, 10 or 20.

Not all pack sizes may be marketed Marketing authorisation holder

Sanofi Winthrop Industrie

82 Avenue Raspail

94250 Gentilly Local Importer: Rougine Darou Company

Address: 3rd Floor, No.2, Kimia Bldg., End of Media Kashigar, 1st Peyvand St., Eastern side of Farhang Sq., Saadat Abad, Tehran, Iran This leaflet was last revised in: 06/2025.

The following information is intended for healthcare professionals only:

As with all injectable vaccines, appropriate medical treatment and supervision should always be readily available in case of an anaphylactic reaction following the administration of the vaccine. The vaccine should be allowed to reach room temperature before use. Shake before use. Inspect visually prior to administration.

The vaccine should not be used if foreign particles are present in the suspension. It should not be mixed with other medicinal products in the same syringe. This vaccine is not to be injected directly into a blood vessel. See also section 3. How to use Vaxigrip

⊕⇔ هماگلو تينين

هید, وژن یتاسیم و آب برای تزریق.

تلفن: 27605000 +98 21 27605000

چنانچه هر عارضه ناخواسته ای در شما و یا فرزندتان بروز کرد لطفا با پزشک، دکتر داروساز و یا پرستار خود تماس بگیرید. این توصیه شامل هر عارضه ناخواسته محتمل دیگری که در این بروشور نیامده نیز می شود. با گزارش عوارض ناخواسته شما می توانید به ارائه اطلاعات بیشتر در مورد ایمنی این دارو کمک کنید.

۵- شرایط نگهداری Vaxigrip این واکسن را پس از تاریخ انقضاء استفاده نکنید. تاریخ انقضاء بر روی جعبه بعد از کلمه EXP ذکر شده است. تاریخ دقیق انقضاء آخرین روز از ماه مورد اشاره (چاپ شده بر روی جعبه) می باشد. در یخچال (بین ۲-۸ درجه سانتیگراد) نگهداری شُود. از یخ زدگی آن جدا جلوگیری نمایید. واکسن را جهان محافظت در مقابل تور، تا زمان مصرف از جعبهٔ خارج ننمایید. هیچ دارویی نباید از طریق فاضلاب و با زباله های خانگی دفع گردداز دکتر داروسازخود در مورد نحوه دفع داروهایی که دیگر

محتویات جعبه و سایراطلاعات ۶ ـ تر کیبات Vaxigrip

ستفاده نمی کنید سوال کنید. این روشها راهی برای حفاظت از محیط زیست می باشند.

A/Victoria/4897/2022 (H1N1)pdm09-like strain (A/Victoria/4897/2022, IVR-238) . A/Croatia/10136RV/2023 (H3N2)-like strain (A/Croatia/10136RV/2023, X-425A) 15 micrograms HA** (B/Michigan/01/2021, wild type) . . Per 0.5 mL dose هدر تخم مرغ بارور شده از دسته مرغان سالم، تكثير شده است.

برخى اجزا مانند تخم مرغ (اوالبومين، پروتئين مرغ)، نئومايسين، فرمالدهيد يا اكتوكسينول-٩ممكن است به مقدار بسيار كم شكل ظاهري Vaxigrip محتوبات داخل بسته بندي:

۷axigrip یک سوسپانسیون تزریقی در سرنگهای از قبل پر شده ۵/۰ میلی لیتری با و یا بدون سوزن که در جعبه های

واکسن را پس از اینکه به آرامی تکان دادید، می بایست به صورت مایع بیرنگ متمایل به شیری در آید.

این واکسن بر اساس توصیه سازمان بهداشت جهانی(WH0) برای نیمکره شمالی و تصمیم اتحادیه اروپا برای فصل

تركيبات جانبي شامل: محلول بافري شامل كلريد سديم، كلريد پتاسيم، دي هيدرات فسفات دي سديم، فسفات دي

یک، ده یا بیست تایی موجود می باشد. ممکن است تمامی این بسته بندی ها در بازار عرضه نشده باشد. دارنده مجوز فروش: Sanofi Winthrop Industrie

82 Avenue Raspail. 94250 Gentilly شرکت وارد کننده: روژین دارو آدرس: تهران، سعادت آباد، ضلع شرقی میدان فرهنگ، مابان پیوند اول، انتهای خیابان مدیا کاشیگر ساختمان کیمیا، پلاک ۲، طبقه سوم

این بروشور آخرین بار در تاریخ 06/2025 مورد بررسی قرار گرفته است. اطلاعات زیر فقط جهت اطلاع کادر درمانی **و بهداشت**ی می باشد: مانند سایر واکسنهای تزریفی احتمال بروز شوک آنافیلاکتیک پس از تزریق وجود دارد، بدین منظور می بایست همیشه داروها

و درمانهای مناسب پزشکی را در نظر گرفته و در دسترس داشته باشید. قبل از تزریق، دمای واکسن بایستی به دمای اتاق برسد. قبل از مصرف، سِرنگ را تکان دهید و از نظر ظاهری بررسی کنید. چنانچه در سوسپانسیون واکسن، ذرات خارجی مشاهده نمودید از تزریق آن جدا خودداری نمایید. ز مخلوط نمودن سایر داروها با واکسن در همان سرنگ، جدا خودداری کنید. این واکسن برای تزریق مستقیم در عروق خونی نمی باشد. مراجعه شود به قسمت۳. نحوه مصرف Vaxigrip سایر عوارض ناخواسته گزارش شده در بزرگسالان و افراد مسن

(۲)غیر شایع در افراد مسن غیر شایع (که از هر ۱۰۰ نفر در کمتر از یک نفر بروز می کند) • سرگیجه (۳)، اسهال، تهوع (۴)، خستگی، واکنش در محل تزریق: کبودی (اکیموز)، خارش (pruritus)، داغ شدن

عواُرض نادر (از هر ۱۰۰۰ نفر در کمتر از یک نفر بروز می کند) ختلالات حسى در لمس، درد، گرماً و سرما (paraesthesia)، خواب آلودگى، افزايش تعريق (hyperhidrosis). خستگى و ضعف غيرمعمول (asthenia)، سندرم شبه أنفلوأنزا

بسیار شایع (که از هر ۱۰ نفر در بیش از یک نفر بروز می کند) • سردرد، درد عضلانی (میالژی)، احساس بیماری، لرز (۵)، واکنش در محل تزریق: درد، تورم،قرمزی (erythema)(۵)، سفتی (induration)(۵)

 (۵) متداول در کودکان ۹ تا ۱۷ سال شایع (که از هر ۱۰ نفر در کمتر از یک نفر بروز می کند) تب،کبودی(اکیموز) در محل تزریق

•کاهش موقتی تعداد رده های خاصی از سلولهای خونی به نام پلاکتها که خود موجب کبودی شدید یا خونریزی (ترومبو سيتوپنى موقتى)ميشود: فقط در يک کودک ۳ ساله ديده شده است.

> سایر عوارض ناخواسته گزارش شده در کودکان ۶ تا ۳۵ ماه بسیار شایع (که از هر ۱۰ نفر در بیش از یک نفر بروز می کند) • استفراغ(۱) ، درد عضلانی (میالژی)(۲) ، بی قراری(۳) ، بی اشتهابی(۳) ، احساس ناخوشی(۲) ، تب

> > سردرد: فقط در کودکان بالای ۲۴ ماه دیده شده است. • خواب آلودگی، گریه غیرعادی: فقط در کودکان زیر ۲۴ ماه دیده شده است. شایع (که از هر ۱۰ نفر در کمتر از یک نفر بروز می کند) • لرز: فقط در کودکان بالای ۲۴ ماه دیده شده است.

عوارض نادر (از هر ۱۰۰۰ نفر در کمتر از یک نفر بروز می کند)

شدت این عوارض خفیف می باشد. به طور معمول عوارض ناخواسته واکسن در افراد مسن، کمتر از بزرگسالان و کودکان بوده است. عوارض ناخواسته زير بعد از تزريق Vaxigrip گزارش شده است. اين عوارض ممكن است با دريافت Vaxigrip • دردهای عصبی (نورآلژیا)، تشنج، اختلالات عصبی که موجب بروز سفتی گردن، گیجی، بی حسی، درد و ضعف عضلاتی، از

بسیار شایع (که از هر ۱۰ نفر در بیش از یک نفر بروز می کند) • سردرد، درد عضلانی (میالژی)، احساس بیماری(۱)، درد محل تزریق.

شایع (که از هر ۱۰ نفر در کمتر از یک نفر بروز می کند) • تب (۲)، لرز، واکنش در محل تزریق: قرمزی (erythema)، تورم، سفت شدن (Induration)

(۳)نادر در بزرگسالان (۴) نادر در افراد مسن • گر گرفتن: فقط در افراد مسن دیده شده است. •تورم غدد لنفاوی گردن، زیر بغل، یا کشاله ران (لنفادنوپاتی): فقط در بزرگسالان دیده می شود.

• درد مفصل (arthralgia) ، ناراحتی در محل تزریق : فقط در بزرگسالان دیده شده است. سایر عوارض ناخواسته گزارش شده در کودکان ۳ تا ۱۷ سال

غیر شایع در کودکان ۳ تا ۸ سال (که از هر ۱۰۰ نفر در کمتر از یک نفر بروز می کند)

• سو گیجه، اسهال، استفراغ، درد بالای شکم، درد مفاصل (arthralgia)، خستگی، داغ شدن محل تزریق غیر شُایع در کودکان ۹ تا ۱۷ سال (که از هر ۱۰۰ نفر در کمتر از یک نفر بروز می کند) • اُسَهال، خارش (pruritus) در محل تزریق

> (۱)غیرشایع در کودکان ۲۴ تا ۳۵ ماه (۲)نادر در کودکان کمتر از ۲۴ ماه (۳)نادر در کودکان ۲۴ تا ۳۵ ماه • واكنشُ در محل تزريق: درد/حساسيت ، قرمزي(erythema)

•واکنش در محل تزریق: سفتی (induration)، تورم، کبودی (ecchymosis) غیر شایع (که از هر ۱۰۰ نفر در کمتر از یک نفر بروز می کند)

•سندرم شبه آنفلوآنزا، واكنش در محل تزريق: راش، خارش شديد (itching) در کودکان ۶ ماه تا ۸ سال که دو دوز واکسن دریافت کرده اند، عوارض مشاهده شده پس از اولین و دومین دوز مشابه بودند. ر حالی که عوارض کمتری پس از دریافت دوز دوم در کودکان ۶ تَا ۳۵ ماه رخ می دهد. این واکنشها معمولاً تا ۳ روز پس از انجام واکسیناسیون پدیدار می شوند و پس از یک تا سه روز خود به خود از بین می روند.

دست دادن تعادل، از بین رفتن رفلکسها، فلج تمام یا قسمتی از بدن (آنسفالومیلیت، نوریت، سندرم گیلن باره) • التهاب عروقی (واسکولیت)که میتواند منجر به راشهای پوستی و در موارد بسیار نادر موجب اختلالات موقتی کلیه شود. • ترومبوسیتوپنی موقت، لنفادنوپاتی و بی حسی در بقیه گروهای سنی که در بالا در بخش این عارضه ذکر نشدند.

قبل از تلقیح Vaxigripبا پزشک، دکتر داروساز و یا پرستار خود مشورت کنید. قبل از انجام واکسیناسیون با پزشک خود صَحبت کنید در صورتیکه شَما و یا فرزندتان : -دارای نقص سیستم ایمنی هستید (immunodeficiency) و با دارویی مصرف می کنید که سیستم ایمنی را تحت تاثیر

برر میب. -اگر مشکل خونریزی دارید و یا به آسانی دچار کبودی می شوید. بزشک شما در مورد واکسینه شدن شما و یا فرزندتان تصمیم می گیرد. قبل یا هنگام تزریق ممکن است غش رخ بدهد (عمدتاً در نوجوانان). چنانچه شما یا فرزندتان سابقه غش با تزریقات قبلی را دارید، پزشک یا پرستار خود ۱٫ مطلع کنید. همانند سایر واکسنها: Vaxigrip ممکن است موجب ایمنی کامل در تمام اشخاص واکسینه شده نگردد.

واکسیناسیون در طی بارداری موجب ایمنی کامل تمامی کودکان زیر شش ماه نمی گردد.

مورد آزمایش قرار گرفته اند، گزارش شده است.

مرفِ Vaxigrip برای کودکان زیر ۶ ماه توصیه نمی شود. Vaxigrip و داروهای دیگر چنانچه شما و یا فرزندتان درحال مصرف دارویی می باشید و یا اخیرا دارویی مصرف نموده اید، و یا چنانچه ممکن است

چنانچه به هر دلیلی شما و یا فرزندتان در چند روز اول پس از واکسینه شدن مجبور به انجام آزمایش خون هستید لطفا

پزشک خود را مطلع کنید زیرا که خطای مثبت کاذب، در آزمایش خون افراد معدودی که چند روز پس از واکسینه شدن

ممکن است پاسخ ایمنی در افرادی که تحت درمان با ایمونوساپرسانت ها مانند کورتیکو استروئیدها، داروهای سیتو توکسیک ه یا برتو درمانی قرار دارند کاهش یابد. **صرف در حاملگی و شیر دهی** ار صورت بارداری و شیردهی، احتمال بارداری و یا در صورتیکه که قصد بچه دار شدن را دارید، از پزشک خود یا دکتر داروساز در مورد دریافت این واکسن مشورت بگیرید.

.Vaxigrip می تواند همزمان با واکسنهای دیگر تلقیح گردد به شرط آنکه هر کدام در دو عضو مجزا تلقیح شوند.

Vaxigrip ميتواند در تمام مراحلٌ بارداري مصرف گردد Vaxigrip ممكن است در طي دوران شيردهي مصرف گردد. بزشک شما و یا دکتر داروساز قادر است در مورد تلقیح Vaxigrip تصمیم گیری کند. رانندگی و کار با ماشین آلات

Vaxigrip هیچ تاثیری یا تاثیر ناچیز بر کارآیی شما برای رانندگی و یا کار با ماشین آلات دارد.

اکسن و یا داروی خاصی دریافت نمایید، حتماً پزشک خود یا دکتر داروساز را مطلع کنید.

این دارو حاوی کمتر از ۱ میلی مول پتاسیم (۳۹ میلی گرم) و ۱ میلی مول سدیم (۲۳ میلی گرم) در هر دوز می باشد، به عبارت دیگر اساسا فاقد سدیم و پتاسیم است

هفته بعد از نوبت اول واكسيناسيون تلقيح شود.

Vaxigripحاوی پتاسیم و سدیم است

۳- نحوه مصرف Vaxigrip ميزان مصرف میزان مصرف در بزرگسالان یک دوز ۰/۵ میلی لیتری می باشد. میزان مصرف در کودکان دوز مصرف در کودکان ۶ ماه تا ۱۷ سال یک دوز ۰/۵ میلی لیتری می باشد.

اگر فرزند شما کوچکتر از ۹ سال است و قبلا بر علیه آنفلوآنزا واکسینه نشده است، دوز دوم ۰/۵ میلی لیتری باید حداقل ۴

در صورتی که ایرادراً هستید، تزریق ۱۵- میلی لیتر واکسن در طی بارداری، باعث محافظت کودک شما از تولد تا ۶ ماهگی میگردد، جهت دریافت اطلاعات بیشتر با پزشک یا داروساز خود مشورت نمایید. پزشک یا پرستار شما دوز مورد نیاز واکسن را داخل عضله و یا به صورت زیرجلدی عمیق تزریق می نماید. در صورتی که شما و یا فرزندتان مقادیر بیشتری از Vaxigrip را دریافت نمودید در برخی موارد، به اشتباه بیشتر از دوز توصیه شده به شما تجویز میگردد. در این موارد وقتی عوارض جانبی گزارش شد، با

چنانچه هر سؤال دیگری در مورد مصرف این محصول داشتید از پزشک خود (یا دکتر داروساز) سؤال کنید. ۴- عوارض ناخواسته محتمل مانند سایر داروها این واکسن می تواند باعث بروز عوارض ناخواسته ای گردد که البته در همه افراد بروز نمی کنند. **واکنش های حساسیتی**

چنانچه شما و یا فرزندتان واکنش های آلرژیک را که تهدید کننده حیات میباشد (به صورت نادر گزارش شده است: یک نفر از هر ۱۰۰۰ نفر را تحت تاثیر قرار میدهد) ، تجربه کردید، با پزشک و یا فرد متخصص سلامت تماس بگیرید و یا فورا به نزدیک تريّن اورژانسٌ بيّمارستان مراجعه نماييد. علائم شامل: راش، خارش، كهير، قرمزي، تنفس دشوار، تنفس كوتاه، ورم صورت، لب،

موارد پس از تجویز دوز توصیه شده یکسان بوده است (به بخش ۴ مراجعه شود).

گلو و یا زبان، سرما، پوست سرد و مرطوب ، تپش قلب، سرگیجه، ضعف و غش می باشد.

Vaxigrip

سوسپانسیون در سرنگ ا<mark>ز پیش پر شده</mark> واكسن آنفلوآنزاي سه ظرفيتي (ويريون اسپليت ، غير فعال شده) سوشهای سال ۲۰۲۵-۲۰۲۵

زیرا حاوی اطلاعات مهمی برای شما می باشد. از آنجا که ممکن است مجدداً به مطالعه بروشور نیاز داشته باشید، آن را نزد خود نگه دارید. در صورت نیاز به اطلاعات بیشتر، سوالات خود را از پزشک، دکتر داروساز و یا پرستار خود بپرسید. , واکسن فقط برای شما و یا فرزندتان تجویز شده است. لطفا از توصیه آن به دیگران جدا خودداری • چنانچه شما و یا فرزندتان دچار عوارض ناخواسته ای شدید، با پزشک، دکتر داروساز و یا پرستار خود

خواهشمند است قبل از واکسینه شدن خود و یا فرزندتان این بروشور را کامل و به دقت مطالعه کنید.

مشورت نمایید. این توصیه شامل هرعارضه ناخواسته ی محتمل دیگر که در این بروشور ذکر نشده نیز می شود. (به قسمت ۴ بروشور مراجعه شود) در این بروشور می خوانید:

۲-نحوه مصرف Vaxigrip

٢-عوارض ناخواسته محتمل

المرابط نگهداری Vaxigrip ۷axigrip -۱ چیست و موارد مصرف آن کدامند؟

- Vaxigrip چیست و موارد مصرف آن کدامند؟

٢-آنچه لازم است قبل از تلقيح Vaxigrip به خود يا فرزندتان، بدانيد.

Vaxigrip یک واکسی است. این واکسن به شما و یا فرزندتان از سن شش ماهگی کمک میکند تا در برابر آنفلوآنزا محافظت شوید. پس از تلقیح واکسن Vaxigrip به شخص، سیستم ایمنی (سیستم طبیعی دفاعی بدن) شروع به دفاع از خود (از طریق تولید پادتن) در مقابل بیماری می نماید. تجویز این واکسن در زمان بارداری علاوه بر محافظت از خانم باردار، از طریقانتقال پادتن از مادر به کودکان در طی بارداری، باعث محافظت از کودک از زمان تولد تا ۶ ماهگی می گردد (به قسمت ۲و ۳

هیچکدام از محتویات واکسن باعث بروز بیماری آنفلوآنزا نمی شوند. صرف Vaxigrip می بایست بر اساس توصیه های رسمی باشد.

واکسیناسیون هر ساله توصیه می شود. شایع ترین زمان ابتلا به بیماری آنفلوآنزا درخلال ماههای سرد سال (مهر تا اسفند) بي باشد. اگر شما يا فرزندتان در يائيز واكسينه نشده ايد، تا بهار فرصت داريد تا واكسن دريافت كنيد زيرا تا آن زمان حتمال مبتلا شدن شما (یا فرزندتان) به آنفلوآنزا وجود دارد. پزشک شما قادر است تا بهترین زمان واکسیناسیون را به شما (یًا فُرزندتان) حدود ۲ تا ۳ هفته پس از تلقیح Vaxigrip در مقابل سه سوش از ویروس که واکسن از آن تهیه شده

همچنین اگر شما یا فرزندتان بلافاصله پیش و یا پس از انجام واکسیناسیون در معرض آنفلوآنزا قرار گرفتید احتمال ابتلا به

انفلوآنزا بیماری است که به سرعت می تواند منتشر گردد و عامل آن سوشهای مختلف ویروس است که هرساله می توانند

تغییر کنند. با توجه به تغییر سالیانه سوش های در گردش و همچنین مدت زمان ایمنی ایجاد شده توسط واکسن، انجام

این واکسن شما را در برابر سرما خوردگی معمولی محافظت نمی نماید، اگر چه که برخی از نشانه های آن مشابه آنفلوآنزا ۲-آنچه لازم است قبل از تلقیح Vaxigrip به خود و فرزندتان بدانید:

بیماری برای شما وجود دارد، زیرا که دوره کمون (Incubation) بیماری آنفلوآنزا چند روزه می باشد.

برای اطمینان از مناسب بودن Vaxigripبرای شما و یا فرزندتان الزامی است که در صورت دارا بودن هریک از شرایط ذیل با پزشک و یا دکتر داروساز مشورت نمایید. در صورت عدم آگاهی نسبت به هر یک از موارد زیر، از پزشک یا دکتر داروساز بخواهید تا توضیحات لازم را به شما ارائه دهد.

پروسید با فوتینات درم را به نصف رافد انقد. اگر شما یا فرزندتان به موادر دیر حساسیت دارید: - ماده مؤثره، یک کریبات این واکسن (ذکر شده در یخش ۴)، یا - هر اجزایی که ممکن است در مقادیر بسیار کم وجود داشته باشد مانند تخم مرغ (اوالبومین، پروتئین مرغ)، تنومایسن، فرمالدئید یا اکتوکسینول-۴ اگر شما یا فرزندتان بیماری با تب بال با متوسط یا بیماری حاد دارید. واکسیناسیون باید تا پس از بهبودی شما یا فرزندتان به تعویق بهفتد.

sanofi